

Castilla DEPORTIVA

Núm. 195 - Suplemento de "LIBERTAD" - 5 de septiembre de 1960

BOXEO

Serra, nuevo campeón nacional de los semipesados

Echevarría perdió la pelea por golpe bajo
 Melilla, 4. — En la Plaza de Toros de esta ciudad se ha celebrado una reunión de boxeo en que el número fuerte del programa lo disputaban Echevarría y Serra, poniendo el primero de ellos en juego su título de campeón nacional de los semipesados.
 La pelea transcurrió empujando en sus primeros nueve asaltos, con ligera ventaja del campeón. Al iniciarse el décimo asalto Serra

EL REAL MADRID, CAMPEON INTERCONTINENTAL

El Peñarol no fué el enemigo esperado y sucumbió por 5-1 en la final de Chamartín

Dos goles en trío facilitaron el triunfo madridista

LENTITUD Y FALTA DE REMATE, DEFECTOS FUNDAMENTALES EN EL EQUIPO URUGUAYO

EL VALLADOLID EMPATO A DOS CON EL RAYO

En un encuentro flojo, salpicado de incidentes

HORCHATA DE CHUFAS EL BOMBON

La final que el capricho de la FIFA ha convertido en intercontinental, cuando su justo calificativo debiera ser el de mundial, acabó casi antes de empezar. Puskas había logrado hacer diana en su primer disparo y a los cuatro minutos el pobre Maidana, portero uruguayo, recibía el segundo tanto en su portería. Puskas había logrado hacer diana en su primer disparo y a los cuatro minutos el pobre Maidana, portero uruguayo, recibía el segundo tanto en su portería. Puskas había logrado hacer diana en su primer disparo y a los cuatro minutos el pobre Maidana, portero uruguayo, recibía el segundo tanto en su portería.

En los primeros veinte minutos, cuando se decidió el partido, el Madrid se impuso cuando como quiso. Su línea de cobertura, con el apoyo de Del Sol cuando hacía falta, se batían con ventaja frente a la premiosidad del quinteto que presidía

EL BOMBON HORCHATA DE CHUFAS

Spencer y la delantera, especialmente el trío central y el ayer escurridizo Herrera, imperaban en el área enemiga, superando siempre la absurda defensa zonal de sus adversarios. Las fintas, coladas vertiginosas y remates se sucedían casi sin interrupción en aquellos momentos y las réplicas uruguayas llegaban siempre frenadas por la lentitud y falta de imaginación para encontrar el remate.

historia por lo que en él se ventilaba, pero no precisamente por cómo se jugó.

EL PEÑAROL

El campeón sudamericano defraudó, y por el feo estilo que sacó a relucir en algunas ocasiones escuchó más silbidos que aplausos a lo largo de su actuación. A muchos, sin embargo, les maravilló la precisión en el pase que exhibieron sus jugadores, el dominio de pelota y la espléndida condición física de todo el cuadro. A esos les engañó también el dominio que en

lógico era adoptar algún sistema precautorio para salvaguardar su puerta. Lejos de ello, exhibieron desde el pitido inicial una ligereza defensiva absurda e increíble en partido de tal trascendencia que les llevó a recibir tres goles en un plazo increíble.

La lentitud fue otro de sus grandes defectos. Siempre al mismo ritmo de zancada, sin forzar jamás un "sprint", dando tiempo a las sucesivas intervenciones de un mismo defensor. Sólo al final del encuentro Borges y Cubillas, los dos extremos, se decidieron por las galopadas y entonces ellos mismos experimentaron dónde radicaba buena parte del éxito de su oponente. Y la falta de tiro. Creemos que no llegaron a tres las veces que sus delanteros ensayaron el disparo. No importaba que con sus precisas combinaciones llegasen infinidad de veces hasta dentro



ZUMALABE

Fuimos a Madrid con la intención de asistir a la doble jornada futbolística. Una inoportuna avería mecánica se encargó de frustrar en parte estos planes, porque lo cierto es que cuando llegamos a Vallecas ya se había jugado buena parte del Rayo-Valladolid. Y a juzgar por todas las referencias hacía tiempo que se había esfumado el fútbol de calidad que había practicado el Valladolid. Eso por la sencilla razón de que ese fútbol aconteció en los primeros minutos y

apenas cumplido el cuarto de hora inicial, los muchachos que vestían la elástica encarnada optaron por otros entretenimientos poco en consonancia con el fútbol, como fueron el pasar la mañana tranquilamente al sol y luego abandonar esa pasiva actitud para dedicarse a protestar airadamente la labor arbitral. Con esas y otras cosas se fue el partido y como el Rayo, alentado por un público de campeonato, vociferó y faltó, empujaba más que jugaba, el espectáculo tuvo poco de brillante y mucho de todo lo contrario. Total, una fecha en blanco para el plan de preparación, porque los jugadores tomaron demasiado en serio lo del día festivo. Así, con esa desgana y ese dejar hacer, no es raro que saliesen más a flote los defectos de principios de temporada y quedasen más oscurecidas las virtudes. Por lo visto en esos primeros diez minutos el Valladolid destapó el tarro de las esencias, pero en seguida volvió a colocar el hermético cierre y todo se vino abajo. Luego, en la segunda parte y a raíz de la expulsión de Endérez y la sustitución de Benítez, nosotros fuimos testigos de una reacción vibrante que capitaneó Solé y llevó al equipo a dominar intensamente. Entonces pudieron marcarse varios goles, pero los artilleros de turno prefirieron la inhibición al arrojito y no se alteró el marcador. A pesar de ello los postes devolvieron por dos veces balones que parecían goles.

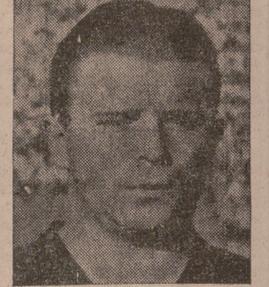
tancia de su clase cuando se lo propuso... que fueron poquitas veces. Mirlo, mucho mejor de lateral que de extremo, y Barrio, excesivamente prudente. En el Rayo advertimos pocas cosas buenas. Joseito está todavía de buen ver y Bustillo es un gran extremo. Galacho sigue con su oportunismo, y Cobo, Barragán, Foces y compañía, son demasiado veteranos. El sudamericano Unzain apenas intervino.

TRINCHERAS CASTILLO

Arbitró horrorosamente mal el colegiado castellano señor Avila. Poco autoritario, voluble en las apreciaciones y errando más de la cuenta. Una desdicha. Como final, un toque de alerta. La actitud de algunos jugadores locales antes y después de la expulsión de Endérez no debe consentirse. Llamamos la atención a quien compete, cuanto más que ahora es el tiempo de acabar con ese y otros bro-

ENORME SUPERIORIDAD MADRIDISTA

Hasta los más apasionados madridistas quedaron convencidos de la buena fortuna que acompañó a su equipo en la consecución de los primeros goles; pero de eso a dudar siquiera de la enorme superioridad del Madrid media un abismo. Nosotros, en efecto, reconocemos que el balance de juego a los diez minutos de iniciarse el encuentro era a todas luces injusto. Sin embargo, durante ese plazo y todo el encuentro que quedaba por jugar, hubo ocasión de contrastar esa evidente y rotunda superioridad del campeón europeo, basada en una concepción de juego infinitamente más rápida y resolutiva que la de su adversario. E incluso mucho más imaginativa. El choque de dos estilos de juego, premioso, lento en la elaboración y remate por parte del Peñarol y rápido, intuitivo y tremendamente efectivo por la del Madrid, arrojó el resultado escandaloso que reflejaba el marcador al final del choque.



PUSKAS

En esas ocasiones, el Madrid se sacudía un poco el letargo y con un par de jugadas fulgurantes llevaba el peligro a la puerta de Maidana y desarrugaba el ceño de las gradas. Entonces quedaba bien de manifiesto lo fácil que le resultaba al Madrid zafarse del dominio del Peñarol. Lo consiguió tantas veces como lo intentó, porque su facilidad rematadora y la fortuna le habían concedido la iniciativa desde el primer momento. Así, con buena renta en el marcador, aguantaba impávido los flojos embates de su oponente, tal vez para demostrar el poco peligro que encerraban. Esa tranquila superioridad quitó interés al encuentro e hicieron que el Madrid no tuviese que apretar a fondo más que en contadas ocasiones.

Por eso, una final que se prometía extraordinaria, excepcional, quedó en una fácil exhibición madridista, cómoda y tranquila. Sus jugadores fueron los primeros convencidos de esa facilidad y de ahí las reservas y el flojo rendimiento que ofrecieron en la segunda mitad. Fue, en resumen, un partido discreto, sin alardes de ningún género. Un encuentro que basó a la

EL BOMBON HORCHATA DE CHUFAS EL MEJOR REFRESCO

muchas fases del partido ejercieron. Pero ayer el Peñarol estuvo atado por muchos defectos, tantos que su victoria era casi imposible. En primer lugar sus técnicos debían saber, como todo el mundo, que la delantera madridista es temible y por tanto lo más

HORCHATA DE CHUFAS EL BOMBON

EL BOMBON HORCHATA DE CHUFAS

CICLISMO

Antonio Gómez del Moral, «líder» de la Vuelta a Cataluña

POBLET, GANADOR EN REUS, OCUPA EL SEGUNDO LUGAR EN LA GENERAL

Tuvo que suspenderse la primera etapa por el fuerte vendaval y lluvia

Barcelona, 4.—Antonio Gómez del Moral, del equipo "Licor 43", ha sido el corredor que esta mañana ha hecho el mejor tiempo en el sector contra reloj, a una vuelta al circuito de Montjuich, que era el preludeo de la XL Vuelta Ciclista a Cataluña, iniciada en la mañana de hoy. El tiempo empleado por Antonio Gómez del Moral ha sido de cinco minutos y veintisiete segundos. Pacheco, el segundo clasificado, entro a un segundo del vencedor. El día amaneció nublado y con fuerte viento, obsecuando a corredores y espectadores, nada más iniciada esta prueba contra reloj, con ligera llovizna, que antes de que pudieran guarecerse de ella se había convertido en un diluvio en miniatura. La cantidad de agua que caía era tanta que la visibilidad era casi nula, y todo ello acompañado de fuertes truenos y relámpagos.

En vista de que el temporal persistía y que era inhumano mantener en carrera a los ciclistas, los árbitros, de conformidad con los organizadores, han suspendido el sector en línea de esta primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, que pasará a los anales de la prueba como la más fuerte y dura de cuantas se han celebrado.—AMIL. **POBLET, VENCEDOR EN REUS**
 Reus, 4.—En 2 horas, 45 minutos

y 55 segundos, los corredores ciclistas participantes en la XL Vuelta a Cataluña han cubierto los 120 kilómetros que separan Barcelona de Reus, lo que ha su-



POBLET

puesto una velocidad media de 44 kilómetros a la hora. El vencedor de la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña ha sido Miguel Poblet, que se impuso a un grueso pelotón en la misma cinta de llegada, con su irresistible "sprint".

A las tres y veinte de la tarde se puso en marcha, desde los cuarteles de Lepanto, de Barcelona, el gran pelotón que componen la totalidad de participantes. El tren es fuerte y no tardan en producirse escaramuzas. En Castelldefels, Ferraz, Belmonte y Escorial inician la fuga, siendo absorbidos rápidamente por el pelotón. En los primeros desvíes de Garraf, Urraza trata de distanciarse y lo consigue, pero sale en su persecución Mas, Poblet y Cruz, que a la altura de Sigas ya están alcanzando al fugitivo. En Villanueva, el pelotón de cabeza lo forman cinco hombres: Urraza, Poblet, Mas, Cruz y Herrero Berrando, que se les unió poco antes de llegar a la mencionada localidad. Quince corredores integran el segundo grupo, entre los que figuran Iturrat y Antonio del Moral. A la altura de Vendrell, sigue la lucha entre los dos grupos, y el agua em-

A los seis minutos de juego inauguró el marcador Zaldúa en una jugada de la delantera vallisoletana y hasta el minuto cuarenta y cuatro no empató Bustillo. A los diez minutos de la segunda parte Galacho marcó de cabeza un gol absurdo en el que colaboraron defensas y portero vallisoletano y a los veintidós Solé estableció la igualdad en un tiro de lejos que Quintero no detuvo. Endérez fue expulsado a los doce minutos por dirigirse al



MARTINEZ

árbitro, y poco después Macario entraba por Benítez, pasando Mirlo a la defensa.

Por lo que vimos y nos informamos, Zumalabe tuvo una buena actuación, salvo un par de indecisiones. Bien Matito, mucho más recuperado Solé y "ausente" Benítez, García Verdugo fue el mejor, con una actuación convincente y muy efectiva, alternando en el centro de la zaga con Solé. Discreto Endérez, lo mismo que Macario. Zaldúa, bien en la primera parte y poco afortunado en la continuación. Martínez tuvo algunos destellos felices, pero nada más, y Morollón dejó cons-



GARCIA VERDUGO

tes que hemos observado. El Campeonato está ya a la vuelta de la esquina y no cabe andar con contemplaciones ni pafios calientes. A buen entendedor...

Alineaciones:
 Rayo: Quintero; Barragán, José Luis, Foces; Espejin, Cobo; Bustillo, Joseito, Galacho, Palacio (Anta) y Unzain. Quintero se lesionó en la segunda parte y salió en su lugar Migallón.
 Valladolid: Zumalabe; Matite, Solé, Benítez; García Verdugo, Endérez; Macario, Ramírez, Martínez, Zaldúa y Morollón. En la segunda parte salió Mirlo de extremo izquierda y Morollón pasó al centro, quedando en la caseta Martínez. A los quince minutos Mirlo ocupó el puesto de Benítez y Macario salió de extremo izquierda.
 PARRA

ADMINISTRADORES CASINOS-SOCIEDADES ASOCIACIONES CLUBS-PEÑAS
Alfiladdress
 MOD 1-B
 3250/10
 Solicite una demostración **JAIME G. STRUEL**
 Gral. Mola, 7 VALLADOLID



DOMINGUEZ

COLEGIO LASALLE
 Los alumnos de este centro pueden pasar a recoger la "MEMORIA ESCOLAR" del curso.
 (Pasa a séptima página)

EL REAL MADRID, CAMPEON INTERCONTINENTAL



90 minutos SEGUIDOS

130.000 espectadores presenciaron la victoria madridista

Maidana, el meta del Peñarol, comenzó a intervenir después de recibir tres goles en su portería

Mayor dominio uruguayo, que no lanzó más que tres tiros a puerta

(Viene de la página anterior) del área madridista, donde el disparo resulta más que aconsejable, imprescindible. En todas esas ocasiones terminaba por templar un pase al centro que la mayoría de las veces no encontraba rematador. Así una y otra vez, con una reiteración desesperante.

Y la "zarra" uruguaya. A estas alturas se han escrito montones de cuartillos sobre la mejor virtud del fútbol uruguayo: la "zarra", que viene a ser algo así como la "tónica española", pero en mejor, porque les ha valido, entre otras cosas, un par de campeonatos mundiales. El Peñarol venía con la aureola de ser el máximo representante de la "zarra" uruguaya; pero la verdad es que ayer quedó inédita esa virtud suya. Es posible que los goles en frío acabasen con su moral y considerase inútil incluso el empleo de tan mágica virtud y que otro desarrollo hubiera tenido el encuentro de haber conseguido mantener su puerta imbatida. De todas formas eso entra dentro de la especulación meramente fáctica, porque los hechos ahí están y no pueden hablar más claro. Y este juicio no es ciertamente fa-

vorable para el fútbol del Peñarol.

Individualmente, el portero Maidana estuvo nervioso al principio y ágil y decidido en dos o tres intervenciones decisivas. Tiene el defecto de no bloquear nunca. Pudo ser el mejor de la defensa, con un magnífico marcaje a Gento y aún le sobrarían fuerzas para jugar bien la pelota. Martínez, con demasiada veterania, en una o pocas facultades para desenvolverse en la crítica zorra que le encomendaron. Majewski fue un buen ayudante del capitán en la zona central de la zaga, pero con más voluntad que acierto, excepto en los balones altos. Aguirre fue un inocente lateral en la primera parte y Herrera le burló cuando y como quiso, aunque en la segunda parte se superase mucho. Salvador, un "moreno" con zañada muy similar a la de Ben Barek, posee unas facultades portentosas y una técnica muy buena. El fue el alma de su equipo, al que lanzó con profusión de pases matemáticos. Sin embargo, por las zonas que frecuentemente pisa sería mucho más eficaz si ensayase alguna vez el disparo, cosa que no hizo nunca.

La delantera abusa de los pases horizontales y peca de no rematar. Extremos e interiores prefirieron el paso alto al centro, y de él usaron repetidas veces, a pesar de que en seguida quedó mostrada su ineficacia. Spencer, el otro "moreno", es un interior de extraordinaria clase, con un dribling perfecto; pero, como sus compañeros, es lento. Hohberg se mostró brusco en exceso y buen rematador de cabeza. Linazza actuó de enlace con no mucha fortuna, porque Salvador se bastaba para esa tarea, y los extremos Cubillas y Borges, muy parecidos, pero más técnicos del primero y quizá más resolutivo el izquierdo.

EL MADRID

Un Madrid que ya hemos señalado se empleó a fondo en pocos momentos. La figura esta vez fue Puskas, rápido y terrible disparador y el que estuvo presente en todas las jugadas decisivas. Tras él, la primera parte de Del Sol, infatigable en su labor de apoyo; el fútbol tenaz y generoso de Vidal y Herrera, en un primer tiempo extraordinario. Di Stefano fue

uno de los mejores en los períodos iniciales del "vendaval" madridista y luego bajo. No es el de antes. Gento, salvo el maravilloso gol y un par de arrancadas de su marca, estuvo apático y flojo. Escuchó silbidos en varias ocasiones.

En la puerta, Dominguez estuvo magnífico en varias intervenciones decisivas, aunque no tuvo demasiado trabajo. Muy efectivo Marquitos, a pesar de la lesión, y menos seguro que otras veces Santamaría. Pachin fue el más flojo de la defensa y quizá del equipo. Zarraga fue un eficaz colaborador de la defensa.

El arbitraje de mister Aaston dejó bastante que desear. Con imponente "fachenda" y mucho ademán, sancionó mal, olvidó siempre la ley de la ventaja y dejó sin castigo adecuado las agresiones que hubo. Por lo demás, se mostró "caserillo".

Eso dio de sí la primera final intercontinental. Ahora, el problema va a ser inventar torneos para el Madrid. Todo un dilema...

JOSE LUIS PARRA

La expectación creada en torno a este encuentro, primer final de un Campeonato Mundial Interclubes —no hay que olvidarlo—, es fácil de imaginar. Desde una hora antes de la señalada para comenzar el partido el aparcamiento de coches era tarea casi imposible, y millares y millares de espectadores iban llenando las ciento treinta mil localidades del monumental Chamartín. Sin embargo, a pesar de los rumores y noticias circulan-

las taquillas estaban abiertas y numerosos revendedores ofrecían su "mercancía" a las mismas puertitas.

Cuando faltan poco más de cinco minutos para que salgan los jugadores empieza a llover con cierta intensidad, aunque por fortuna el chaparrón no duró más de un cuarto de hora. A los ocho y veintiocho, pasadas, salen los dos equipos al campo con el árbitro, mister Aaston —un gigante rubio y calvo— y los jueces de línea. El Peñarol viste elástica a rayas amarillas y negras y calzon negro y el Madrid con su atuendo habitual.

A continuación de esta jugada comienza la serie de incidentes. Linazza derriba a Del Sol, y mister Aaston le amonesta, anotando a continuación su número en una libreta. Poco después Cubillas propina unos puntazos a Pachin, cuando el balón está lejos, y Santamaría, con profusión de gestos, denuncia el hecho al árbitro. Hay consulta con el linier y nueva anotación.

21 m.—Una gran jugada del marplatense Spencer, que centra sobre la cabeza de Hohberg. El impecable remate de éste encuentra la respuesta en un formidable "porrogeón" de Dominguez, que se hace con la pelota.

26 m.—El Peñarol, con su fútbol lento y preciso, domina ceteramente, y el Madrid se defiende con nueve jugadores. Santamaría falla un despeje y la pelota sale hacia su marco, pero Dominguez la salva.

30 m.—Después de un córner que cede Aguirre contraataca el Peñarol y hay un enorme "lid" entre Santamaría y Hohberg. Este propina una patada al central cuando estaba el balón en juego y cae al suelo. Movido intercambio de insultos y patadas de Santamaría. Al levantarse, Hohberg intenta agredir a Santamaría, pero es éste el que le propina una cabezazo, quedando ambos malparados, pero el ariete uruguayo tarda más en reponerse. Mientras tanto, en los gradados hay silbidos y demuestran dedicados al forastero, naturalmente.



GENTO

Los veintidós jugadores forman en el centro del campo y comienzan a posar para ellos el centenar de reporteros gráficos que inunda el césped.

William Martínez y Zarraga, capitanes de los respectivos equipos, intercambian las frases de rigor y elige campo el Madrid, por lo que es Hohberg, el delantero uruguayo, el que pone la pelota en juego, a las ocho y media en punto. El Peñarol, pasando la pelota en corto y con desplazamientos horizontales, lleva la misma hasta el área madridista, rematando Linazza con un tiro muy desviado. Poco después Del Sol salva en su área una peligrosa internada, y William Martínez hace una durísima entrada a Puskas.

3 m.—Formidable jugada del trió Del Sol-Di Stefano-Puskas, que consiguen entrar en el área enemiga con precisos pases en corto, Puskas pone colofón con un tiro cruzado por bajo que se convierte en el primer gol. 1-0 en el marcador y una ensordecedora ovación, flamares de pancartas, carracas y el delirio.

4 m.—El Madrid está lanzado y se vuelca sobre la puerta uruguayo. Hay un tiro del formidable Puskas que pega en las piernas de Di Stefano, desviándose la trayectoria de la pelota y engañando a Maidana. 2-0. Las muestras de júbilo vuelven a reproducirse con mayor intensidad aún.

6 m.—Del Sol, que está en todas partes, tiene tiempo de "sacudir" un buen tantarantán a Linazza y el árbitro le amonesta.

8 m.—Un fulgurante jugada de Di Stefano y Herrera que salva William Martínez, y poco después vuelve a la carga la delantera merengue y Maidana se luce en dos paradas formidables a remates de Herrera y Puskas.

9 m.—Golpe franco en el límite del área del Peñarol. Lo saca Puskas por bajo y el balón pega en la barrera, cambiando totalmente su trayectoria y entrando por el ángulo opuesto al que se había lanzado Maidana. 3-0.

10 m.—Primer córner de la noche. Lo provoca Zarraga en un magnífico cruce para salvar una internada de Spencer. Hohberg se va derecho a cargar a Dominguez, y mister Aaston lo ve y señala falta. En el contraataque madridista Puskas pierde una buena ocasión por tirar con la zurda desde mala posición.

13 m.—Marquitos se lesiona al despejar una pelota.

16.—Nuevo golpe franco de Puskas que salva Maidana con una gran estrada. El balón sala a córner, que se saca sin consecuencias.

17.—El Peñarol, con su fútbol lento y preciso, domina ceteramente, y el Madrid se defiende con nueve jugadores. Santamaría falla un despeje y la pelota sale hacia su marco, pero Dominguez la salva.

30 m.—Después de un córner que cede Aguirre contraataca el Peñarol y hay un enorme "lid" entre Santamaría y Hohberg. Este propina una patada al central cuando estaba el balón en juego y cae al suelo. Movido intercambio de insultos y patadas de Santamaría. Al levantarse, Hohberg intenta agredir a Santamaría, pero es éste el que le propina una cabezazo, quedando ambos malparados, pero el ariete uruguayo tarda más en reponerse. Mientras tanto, en los gradados hay silbidos y demuestran dedicados al forastero, naturalmente.

34 m.—Herrera escapa por su banda, burla a la defensa por dobles veces y centra por bajo. Di Stefano y Puskas dejan pasar la pelota y Gento falla lastimosamente.

Hasta el final del tiempo el juego discurre con dominio del Peñarol, que sigue jugando a su ritmo, sin intentar casi el remate.

44 m.—Una pelota "bombedada" de Del Sol que Martínez no aclara a despejar, aunque toca el balón con la cabeza. Lo suficiente para hacer el fuera de juego de Herrera, que se presenta solo ante Maidana y le burla fácilmente. 4-0 y enorme ovación que se reproduce cuando mister Aaston señala el fin de esta parte.

SEGUNDO TIEMPO

Hay silbidos para el Peñarol y aplausos para el Madrid a la salida. Pone en juego la pelota Di Stefano, pero es el Peñarol el que se adueña nuevamente del dominio. Vidal hace objeto de una falta a Cubillas, y mister Aaston no tiene en cuenta la ley de la ventaja al sancionarla. Una peligrosa colada de Spencer es salvada por Pachin, que cede a córner.

61 m.—El mejor gol de la tarde. Puskas se hace con la pelota en el centro del campo y Gento hace una falta a Pino, cambiando de dirección y sprintando prodigiosamente para recibir el pase adelantado de Puskas. El extremo llega antes que Maidana, que ha salido a la desesperada y logra tirar a puerta. El balón, impulsado desde lejos, pega en el larguero y entra. Un gol de antología, que es aplaudido como se merece.

62 m.—Nuevo córner de Pachin y a continuación un peligroso remate de Spencer, que pega en el cuerpo de Linazza y sale fuera. Una ocasión de gol.

63 m.—El Peñarol se pasa y repasa la pelota en el área madridista y cuando, por fin, intenta el remate Borges falla lastimosamente, cuando estaba en magníficas condiciones.

67 m.—El gol uruguayo. Borges se fabrica una extraordinaria jugada por el centro, driblando a varios jugadores, y pasa a Spencer, que le devuelve la pelota para que el extremo lance un tiro por bajo que pega en el poste derecho, pero Spencer llega antes que Santamaría y marca. 5-1.

69 m.—El Madrid contesta con una soberbia jugada de Del Sol por la banda izquierda, con pase

(Pasa a la página siguiente)

¡AGRICULTOR!

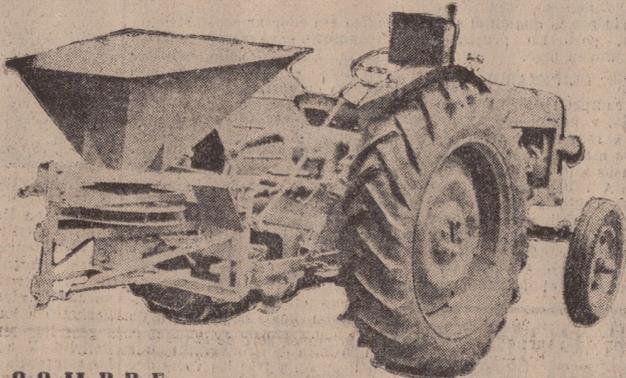
Siembra con **MARVISA**

pon desde ahora los medios necesarios para obtener una gran cosecha.

Abona con **MARVISA**



Máa rendimiento
Menos costo
Garantía
Calidad



¡NO COMPRE SIN CONSULTARNOS! GRANDES FACILIDADES

Distribución: hasta 10 mts.

EXPLORACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS, S. A.

Dos de Mayo, 21-23 - Telfs. 24418-24419 - Apartado 146 - VALLADOLID

LOS AMISTOSOS DE LA JORNADA

El Oviedo goleó al Gijón en Buenavista (5-0)

Triunfo rotundo del Atlético de Madrid en Murcia

Oviedo, 4.—Correspondiente al Trofeo "Minor", jugaron en el Estadio Carlos Tardere los equipos del Gijón y el Oviedo. Hubo buena entrada, aunque restó más concurrencia la aparición de la lluvia media hora antes de comenzar el partido.

Venció el Oviedo, que demostró más clase, por 5-0, y los goles fueron marcados por Braga y Artabe en el primer tiempo y por Braga, Artabe y Sánchez-Lage en la continuación.

El jueves jugará el Oviedo contra el Nîmes, subcampeón de Francia, la final del trofeo.—Alfil.

MURCIA, 1; AT. DE MADRID, 7

Murcia, 4.—En el campo de La Condomina se ha jugado un encuentro amistoso entre el Murcia y el Atlético de Madrid, que ha terminado con la victoria madrileña por 7-1. El primer tiempo terminó con 5-0.

A los cinco minutos, Collar, en una gran internada, tiro raso y cruzó el balón por el ángulo derecho. A los once, Adelardo recibió un buen pase de Mendoza y de tiro fuerte obtuvo el segundo. El Murcia realiza buenos contraataques, aunque algo desconcertado por la velocidad que a su juego imprimen los madrileños. A los veinte minutos Collar recoge un pase perfecto de Vavá y marca el tercero. A los veintiocho, Peiro, en jugada de toda la delantera, cruza de tiro raso el cuarto. A los treinta y uno, Vavá, fusila el quinto, al rematar un avance del ala izquierda.

En la continuación, a los tres minutos, Adelardo marcó el sexto, y

a los catorce, Collar logró el séptimo. El gol del Murcia lo marcó Cuesta al final del encuentro.—Alfil.

ZARAGOZA, 7; ACADEMIA DE COIMBRA, 0

Zaragoza, 4.—Inauguración de la temporada de fútbol en La Romareda con el partido internacional entre el Academia de Coimbra, Primera División, y el Real Zaragoza, que terminó con el resultado de 7-0 favorable al Zaragoza.

A los doce minutos Murillo marcó el primero. A los veintidós, Calvera centra y Duca remata el segundo. A los treinta y cuatro, Murillo lanza un pase largo y Lapetra consigue el tercero. A los cuarenta y tres, pase de Murillo a Lapetra; centra éste y Duca remata el cuarto.

En el segundo tiempo, a los diecisiete minutos, Lapetra marcó el quinto. A los veintidós, Calvera chuta y el rebote lo remata Duca, consiguiendo el sexto, y finalizando el encuentro, un centro de Miguel es rematado por Duca, marcando el séptimo.—Alfil.

PLUS ULTRA, 2; FREJUS, 0

Madrid, 4.—El Plus Ultra ha celebrado esta mañana un entrenamiento público, a puerta abierta, con el equipo francés del Frejus, ahijado deportivo del Real Madrid, cuyos jugadores y directivos han sido invitados por el club madridista para que presencien el encuentro de esta noche en el Estadio "Bernabéu" para la final de la Copa Intercontinental de Clubs.

El Plus Ultra, también invitado del Real Madrid, hubiera deseado

celebrar con más esplendor el paso del Frejus por Madrid, pero las premuras de tiempo y el propósito de no lesionar los intereses del Rayo, que también jugaba hoy un amistoso por la mañana, dejó este partido en un simple entrenamiento sin taquilla que ha reunido a buen número de socios del Plus Ultra y Real Madrid. Hubo intercambio de obsequios entre ambos equipos, buen juego por parte de los dos, con mayor dominio del Plus, si bien, el Frejus mostró clase y juego equivalente a cualquier conjunto español de Segunda División.

Marcó dos tantos el Plus Ultra, uno en cada tiempo. El primero obra de Lozano poco antes del descanso, y el segundo por Genio III a los veintidós minutos de la continuación.

Arbitró el primer tiempo, con acierto y mínimos errores técnicos, el jugador plusultrita Gento II, auxiliado en las bandas por dos compañeros de su equipo. En el segundo tiempo el equipo arbitral estuvo formado por colegas del Frejus. Las alineaciones han sido: Frejus: Guérard; Ghilbando, Cortés, Matini; Charro, Babeo; Maurell, Anaud, Daleen, Giordano y Vigliani.

Plus Ultra: Justo; Roca, Egusquiza, Casado; Santos, Carvajal (Tellez); Lozano, Marsal, Conesa, Villa (Gento III) y Escobedo.

Los directivos del Plus Ultra y del Frejus presenciaron el encuentro.

(Pasa a la página siguiente)

LA OLIMPIADA DE ROMA

Un partido de hockey, única actividad deportiva de ayer

Roma, 4.—Nueva Zelanda ha vencido a Holanda por dos a uno en un encuentro eliminatorio de hockey, correspondiente a los cuartos de final del Torneo Olímpico de Hockey. El encuentro era de desempate y ha sido la única prueba olímpica disputada el domingo.

Ambos equipos habían finalizado iguales a puntos en su grupo, encabezado por la India, y han tenido que desempatar ayer.

Los otros equipos participantes en los cuartos de final son India, Pakistán, Australia, Alemania, Kenya, Gran Bretaña y España.—Alfil.

FALLARON LAS "ESTRELLAS"

Roma, 4.—Cornel Wilde fue el único de entre un grupo de "estrellas" de la pantalla, compuesto por Rock Hudson, Belinda Lee, Sandra Lee, Gina Lollobrigida y Van Heflin, que se presentó en el club de la ciudad olímpica, donde se hallaban reunidos cientos de atletas a quienes se había prometido la presencia de los citados artistas.

El Comité Olímpico Italiano organizó la fiesta y planeó una gran cabalgata en coches abiertos, con asistencia de los famosos, pero al presentarse solo Wilde con cuatro "starlet", se suspendió la fiesta.—Alfil.

NEUMATICOS MICHELIN GARAJE CARRION

Motorismo Quintanilla, con "Bultaco", ganó el V Premio de Elda

Elda, 4.—Con motivo de las fiestas de septiembre se ha celebrado el V Premio Motorista, organizado por el Moto Club Eldense y patrocinado por el Ayuntamiento.

En la categoría de velomotoros, hasta 75 c.c., venció Ramiro Blanco.

En la prueba regional, final, hasta 175 c.c., venció Emilio Alemán, sobre "Montesa".

En la final nacional de 125 c.c., con cuarenta y cinco vueltas, tomaron parte diez corredores. Los tres primeros fueron los siguientes:

1.—Ricardo Quintanilla, "Bultaco", 46'7".

2.—Francisco González, "Bultaco", 46'13".

3.—Rami Blanco, "Bultaco", 46'17"—Agil.

EL INGLÉS BICKERS, VENCEDOR EN EL MOTOCROSS DE LEICLINGEN

Leiclingen (Alemania), 4.—El británico David Bickers ha ganado la prueba de motocross disputada en esta ciudad, última de la temporada. Bickers ya se había asegurado el Campeonato europeo de motocross para máquinas de 250 centímetros.

MATRICULE A SU HIJO

en un Colegio que reúne estas tres condiciones:

MAGNIFICO EDIFICIO
DIRECCION DE GARANTIA
PROFESORADO EXCELENTE

Esto se lo ofrece el

Centro Cultural Vallisoletano

Calle Arzobispo García Goidáraz (Paseo Zorrilla, frente a la primera torre del "4 de Marzo") - Teléfono 23216

CICLISMO

Isaac Cuevas se proclamó Campeón Juvenil

Incidió al "esprini" a Castañeda y Ortega

Se ha corrido el Campeonato Juvenil por un recorrido que si tenía dificultades sus tres pronunciadas pendientes...

Antonio Gomez del Moral, «lider» de la Vuelta a Cataluña

(Viene de la quinta pag.)... se ha corrido el Campeonato Juvenil por un recorrido que si tenía dificultades...

Fermin Lambás, ganador de la Primera Vuelta a la Mancha

Cuenca, 4.—Ha terminado la I Vuelta Ciclista a la Mancha. La sexta etapa se cubrió sobre el recorrido de 140 kilómetros...

CLASIFICACIONES
Reus, 4.—Clasificación oficial de la Vuelta Ciclista a Cataluña, después de la etapa Barcelona-Reus (120 kilómetros):

1.—Miguel Poblet, 2-44-55, descomulgada la bonificación.
2.—Talamillo, 2-45-25, descomulgada la bonificación.

3.—Gabriel Mas, 2-45-55.
4.—Jaointo Urrestarazu, mismo tiempo.
5.—José Segú, mismo tiempo.

6.—Ex-aequo: A. Suárez, A. Bertrán, G. Company, Herrero Berrendero, Galdano, San Emeterio, Pacheco, Morales, Campillo, Karmany, Mostajo, López Sierra, Bello, Moriones, Davoz, Gómenez Muñoz, Usel, hasta sesenta y ocho clasificados.
Ha abandonado Barcelona.
Meta volante de Villanueva: Primero, Urraza; segundo, Poblet, y tercero, Cruz.

En las oficinas de Correos puede usted consultar todo lo relativo a la división de Madrid y Barcelona en distritos postales. En Valladolid llame al teléfono número 21571.

LOS AMISTOSOS DE LA JORNADA

(Viene de la página anterior)

JEREZ, 4; BETIS, 5

Jerez de la Frontera, 4.—En partido de fútbol amistoso entre el Jerez Industrial y el Betis de Sevilla, ganó este último equipo por cinco tantos a uno.

TARRASA, 4; MALLORCA, 0
Barcelona, 4.—El Tarrasa ha vencido al Mallorca por uno a cero, en partido de fútbol amistoso, jugado en el Estadio Municipal.

SANTANDER, 1; AT. BILBAO, 2
Santander, 4.—En encheufite de entrenamiento se enfrentaron el Santander y el Atlético de Bilbao. Vencieron los bilbaínos por dos a uno.—Afil.

LEVANTE, 3; ELICHE, 2
Valencia, 4.—Se ha inaugurado hoy la temporada futbolística, con un partido amistoso disputado en Vallejo, entre el Levante y el Eliche. Venció el Levante por 3-2.

LA FELGUERA, 2; CULTURAL LEONESA, 0
La Felguera, 4.—En el Estadio de esta localidad se jugó un partido amistoso de fútbol entre la Cultural Leonesa y el equipo de La Felguera. Vencieron los de casa por dos a cero.

90 minutos seguidos
(Viene de la página anterior)
medido a Di Stéfano, que se prepara y dispara, pero Maidana logra desviar a córner.

77 m.—Santamaría salva una situación de peligro cediendo a córner la pelota. Poco después Di Stéfano pasa de tación a Del Sol, que empalma sobre la marcha, saliendo el balón rozando el larguero.

80 m.—Nuevo córner de Santamaría y dos fallos garrafales de Gento, que es silbado por el público.
83 m.—Una buena jugada de Gento y Di Stéfano, con fallo final de Puskas.

85 m.—Santamaría se hace con la pelota y llega hasta el área del Peñarol, lanzando un disparo que a duras penas detiene Maidana.

Hasta el final del encuentro hay diversas alternativas de juego y en el minuto ochenta y nueve, cuando faltaba uno por jugar, mister Aston da por finalizado el choque.

La ovación al Madrid es de gala y los jugadores del Peñarol son los primeros en felicitar a los campeones. Zorruga y Gento reciben el Balón de Oro, trofeo intercontinental y de la Copa Ramón Añedo. Los espectadores pugnan por irrumpir en el campo y la fuerza pública a duras penas puede impedirlo.

Un trofeo más, el mejor para el Madrid, que ya nadie puede dudar que es el mejor equipo del mundo.
J. L. P.

LEER Y PENSAR LA SEGUNDA CREACION DEL MUNDO

Por N. SANZ Y RUIZ DE LA PEÑA

Ya un poco antiguo en la cronología editorial, pues que apareció en mayo de 1958, este libro de Joachim G. Leithäuser, marca un hito exuberante para el estudio y conocimiento de la historia del desarrollo de la técnica y la ciencia, que, timidamente, en el decurso del siglo XVIII, con paso firme en el XIX y en carrera asombrosa en el XX, cambia el sentido de la vida tradicional e inicia la más definitiva de las revoluciones conocidas en la historia del mundo, elevando al hombre a un estado de perfección material, aunque para ello haya tenido que pagar un precio muy alto.

El primer tiempo terminó con dos a cero a favor del Betis, marcados por Martín Esperanza y Rojas. En el segundo tiempo se marcaron los restantes tantos, el del Jerez, por Durán, y los del Betis por Julia, Pallarés y Kuzman.—Afil.

¿Buena o mala la Ciencia? ¿Necesaria o despreciable la Técnica? No es cosa de resucitar la vieja polémica, en que tanto se han debatido filósofos y pensadores y tan cara ha costado a veces a los innovadores, que han caído bajo la férula de cierta especie de retrógrados, empeñados en mantener un principio inmutable de dominio sobre la conciencia del ser, a los que el progreso va privando de prerrogativas y privilegios, haciéndolos donde la oscuridad prevalece y alejando al hombre sobre un pedestal inimaginable de dominio sobre su propia e ingenua segunda creación, de que a la larga va siendo esclavo progresivo sin posibilidad de redención.

¿Qué papel desempeña el hombre ante el estado de la ciencia actual? ¿Cuál ha de ser su representación ante el desarrollo, rápido y monstruoso de la ciencia del futuro? La Naturaleza va entregando sus secretos y se asocian fuerzas demónicas para construir y para destruir, alas para volar y medios para llegar a otros planetas, sacándole, en definitiva, de un salto prodigioso, de su medio natural hasta ponerle en trance de achacar su propia superioridad anímica, para sentirse centro del espíritu creador, con seguridad suficiente para poner en marcha un gigantesco cerebro universal que todo lo produce, que todo lo sepá, que todo lo pueda, para el que el futuro

no sea un enigma, dándole poder dominador casi divino.

Cuando Dios quiere perder al hombre, le ciega, dice el apotegma, y, en esta línea, acato un tanto la baladronada del hombre de ciencia, que está especulando con juguetes que le esclavizan y que pueden resultar, imitando al angel rebelde, se mueven contra su propio creador y le anulan. Por de pronto está abierta una incógnita y en peligro la paz espiritual y la existencia del hombre sobre el planeta. Es demasiado grave para tomarlo a broma.

Me había propuesto comentar un libro —magnífico, instigante y sugerente— y estoy emitiendo mi opinión personal sobre un concepto que me atañe, quizá como hombre científico que se asombra ante los milagros científicos y técnicos, que se beneficia con ellos en justa medida, pero que recibe con reserva las aportaciones desorbitadas de logros y avances, quizá pensando en lo íntimo que es preferible un buen soneto a un invento superlativo para herir o matar al semejante.

El lector curioso hallará en este libro campo abonado para solazarse: De él se ha dicho que la historia de la creación de la técnica es, al mismo tiempo, la leyenda de la aparición de un nuevo mundo. La existencia humana permaneció sometida durante milenios a condiciones externas casi siempre inagradables. La Naturaleza era la medida de todas las cosas y decidía sobre el curso de la vida. Después se inició la marcha impetuosa hacia un país de maravillas: Un mundo de arriesgados experimentos, de riquezas y pe-

ligrós, fue adquiriendo cuerpo a la vista del hombre en el transcurso de los siglos. Casi de la noche a la mañana, la Tierra se transformó, convirtiéndose en un ruidoso arsenal, en un taller gigantesco. Este libro es distinto de las obras al uso, que se limitan a enumerar la aparición de los inventos en el transcurso del tiempo o a referirse al destino individual de cada inventor. Aquí, el gran proceso de la técnica se presenta al lector de manera clara, con articulación de los temas. En la primera parte trata de las energías que despertó el hombre por sí mismo, desde el vapor atómico, pasando por la electricidad, energías que le ofrecieron la posibilidad de engendrar un nuevo mundo que es radicalmente diferente del mundo natural. La segunda parte enseña cómo el mundo natural cambia cada vez más por obra de la relación mutua de los hombres a través de las comunicaciones por el ferrocarril, navegación, aviación, telegrafo, teléfono, radio y televisión. La tercera parte trata de la elaboración por el hombre de un ambiente artificial: luz, imprenta, fotografía, cine, que engendra a su vez nuevas posibilidades de evolución —tubos electrónicos, cerebros electrónicos—, y tantos otros logros que en el pasado no cabía siquiera imaginar. Libro profundo y entusiasta, fácil, pacificante y, sin embargo, de absoluto rigor científico. Buena exposición, buena prosa, agudas observaciones, versión casta, impecable, hecha por E. Donato Prudencia, y gran riqueza gráfica, con que se enriquece la historia de los descubrimientos en los últimos siglos.

que todas las aguafuertes goyescas se guardan en Madrid. Las repetidas planchas de "La Tauromaquia" las adquirió en París, ya en este siglo, el grabador español Ricardo de los Ríos, quien, conocedor de su inmenso valor y deseoso de que entrasen a formar parte nuevamente del tesoro artístico de España, las ofreció en venta, en 1915, al Ministerio de Instrucción Pública, por conducto de otro grabador: Vergé. Sin embargo, la oferta no fue aceptada en principio, pues se llegó a dudar de la autenticidad de tales planchas. En pro de la adquisición hicieron una soñada campaña el pintor y crítico Bernete, en periódicos de Madrid, y el político Gasset, desde su escaño de senador. Finalmente, siendo titular de la cartera de Instrucción el periodista Julio Burell, se consiguió crédito en varios presupuestos anuales, con destino a la compra de "La Tauromaquia", operación que, no obstante, no llegó a efectuarse por causa de una inexplicable desidia, ya que nunca fue designada la persona que habría de trasladarse a París para examinar las planchas, hacer efectivo el precio convenido y traerlas luego a Madrid. En vista de esa injustificada demora y prevención de España iba a perder la oportunidad de recuperar las citadas planchas goyescas, el ilustre grabador Esteve Botó marchó a la capital francesa y las adquirió por su cuenta; poco después las cedió al magnífico Circolo de Bellas Artes, que desde entonces es su propietario, aunque se conservan en depósito en la Calcografía Nacional.

Con referencia al robo de una de las colecciones de "La Tauromaquia", hay que señalar las frecuentes sustracciones de obras de arte que vienen registrándose de poco tiempo a esta parte en museos, colecciones particulares y establecimientos de maroñantes de varios países europeos. Se ha apuntado por la Policía de alguna nación que ciertos millonarios, depreciosos al comprobar que no eran sino falsificaciones obras de arte que adquirieron como auténticas encargan ahora a ladrones profesionales muy expertos en el robo de piezas artísticas que por guardarse en museos y colecciones particulares prestigiosas han de considerarse, como indudablemente auténticas.

Las planchas originales de esta colección son propiedad del Circolo de Bellas Artes y están depositadas en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Estas planchas fueron rescatadas por el Circolo de Bellas Artes en el año 1880, en París, donde habían ido a parar, quizá, por venta de los herederos de Goya o bien por una expoliación durante nuestra guerra de la Independencia.

Los grabados tienen unas dimensiones de 40 por 30 cm., y se reeditada en 1959, última de las reproducciones hechas por el Circolo de Bellas Artes. La Brigada de Investigación Criminal se ha hecho cargo del suceso y ha comenzado sus gestiones para determinar circunstancias y hechos que lleven a la detención del ladrón o ladrones.

Nota de la Redacción. — Los cuarenta grabados de Goya que han sido robados del Circolo de Bellas Artes, de Madrid, forman una de las mil colecciones numeradas de "La Tauromaquia" goyescas, que dicho Circolo editó cuidadosamente utilizando las planchas originales, es decir, las placas de cobre grabadas directamente al aguafuerte por el genial aragonés hacia los años 1815 y 1816. Los críticos de arte consideran "La Tauromaquia" como la más excelsa manifestación del impresionismo de Goya, quien supo reproducir magistralmente, de la movida fiesta de toros, escenas de la misma que hasta entonces había plasmado con tal fidelidad, gracia y movimiento.

Las planchas originales de "La Tauromaquia", propiedad del mencionado Circolo madrileño, se hallan depositadas en la Calcografía Nacional, dependiente de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando donde también se conservan las planchas de "Los parichos" de "Los desastres de la guerra" y de "Los proverbios"; es decir,

¿Va a ingresar en un convento el rey Balduino?

Se dice que abdicará para hacerse trapense

Nueva York. — El "New York Daily News" informa hoy, en un telegrama fechado en Roma, que es posible que el rey Balduino de Bélgica pueda abdicar su trono a finales de año, para convertirse en monje trapense. El periódico, citando "fuentes fidélgimas", dice que el hermano del Rey, príncipe Alberto, de Lieja, está celebrando conversaciones a tal efecto en Roma, aunque oficialmente se halla en la Ciudad Eterna con su esposa, la princesa Paola Ruffo, para asistir a los Juegos Olímpicos.

La información del periódico neoyorquino agrega: "En los círculos romanos se recuerda que el rey Balduino, que cumplirá treinta años esta semana, ha expresado a menudo el deseo de entrar en la Trapa, que es la más estricta Orden católica, a pesar de los rumores que han unido sentimentalmente su nombre con una u otra de las princesas europeas".—Efe.

Conferencia de los países del Euratom

Problemas de la protección en el empleo pacífico de la energía atómica

Bruselas, 5. — Una conferencia internacional sobre "Los problemas legales y administrativos de la protección en el empleo pacífico de la energía atómica" ha comenzado hoy en esta ciudad bajo el patrocinio del Euratom.

Participan en las reuniones más de 250 técnicos y 42 representantes de la citada comunidad, integrada por seis naciones (Francia, Alemania occidental, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo), así como Inglaterra, los Estados Unidos y una docena de países oficialmente representados en la sede del Euratom.—Efe.

CONFERENCIA EN TORNO A REACTORES

Viena, 5.—Más de 250 técnicos procedentes de cuarenta países y seis agencias especializadas de las Naciones Unidas, participan en una conferencia internacional que se celebra en esta ciudad en torno a cuestiones relativas a los reactores pequeños y medios de energía nuclear. La reunión ha sido organizada por la "Agencia Internacional de Energía Atómica" y es la primera de este tipo que se celebra en el mundo desde la conferencia sobre el uso pacífico de la energía atómica, celebrada en Ginebra el año 1958. Efe.

Maniobras aéreas de la OTAN con fuego real cerca de Burdeos

París, 5.—Uno de los más importantes ejercicios aéreos llevados a cabo por la OTAN ha dado comienzo hoy en Cazaux, cerca de Burdeos con fuego real sobre blancos en tierra y apoyo de tropas de infantería.

Un portavoz de la RAF declaró en el Cuartel General de las fuerzas aliadas en Europa que participan en los ejercicios aviones de Bélgica, Holanda, Francia, Inglaterra y Canadá, bajo el mando de la OTAN. El supuesto táctico durará hasta el 17 de septiembre.—Efe.

LA REINA FEDERICA DE GRECIA NO DESEA SALUDAR A GRACE DE MONACO

Nápoles, 5.—La princesa Grecia y el príncipe Rainiero de Mónaco no asistieron el sábado por la noche al "balle de los reyes" en el Palacio de Serra di Cassano, debido a que la reina Federica, de Grecia, no deseaba saludar a la antigua estrella de cine, dice hoy el periódico "Roma".—Efe.

SI LE INTERESA LA POLITICA LEA

"FOTOS"
La mejor revista de España SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

llAMA DE CASAI

Las altas y bajas que se producen en el Servicio Doméstico, deberá comunicarse al Montepío Nacional del Servicio Doméstico, a través de los carteros o por carta enviada al Instituto Nacional de Previsión.

Bicicletas CIL LA MAS ELEGANTE, LIGERA Y RESISTENTE Venta al contado y plazos sin recargo en ESTABLECIMIENTOS CARRION Santa Maria, 5 VALLADOLID Teléfono 25750

LA REINA FEDERICA DE GRECIA NO DESEA SALUDAR A GRACE DE MONACO
Napoles, 5.—La princesa Grecia y el príncipe Rainiero de Mónaco no asistieron el sábado por la noche al "balle de los reyes" en el Palacio de Serra di Cassano, debido a que la reina Federica, de Grecia, no deseaba saludar a la antigua estrella de cine, dice hoy el periódico "Roma".—Efe.